

Art. 8. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden “en Humanitaire Hulp” ingevoegd tussen de woorden “Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking” en de woorden “wordt geïntegreerd”.

Art. 9. De minister bevoegd voor Buitenlandse zaken en de minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
D. REYNDERS

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

Art. 8. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « et de l'Aide humanitaire » sont insérés entre les mots « Direction générale de la Coopération au développement » et les mots « est intégré ».

Art. 9. Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions, et le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
D. REYNDERS

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09291]

26 MAART 2014. — **Wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties met het oog op de toekenning van bevoegdheid aan de natuurlijke rechter in diverse materies**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Nieuwe bevoegdheden van de rechtbank van koophandel*

Art. 2. Artikel 573 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 573. De rechtbank van koophandel neemt in eerste aanleg kennis :

1° van de geschillen tussen ondernemingen, namelijk tussen alle personen die op duurzame wijze een economisch doel nastreven, die betrekking hebben op een handeling welke is verricht in het kader van de verwezenlijking van dat doel en die niet onder de bijzondere bevoegdheid van andere rechtscolleges vallen;

2° van geschillen betreffende wisselbrieven en orderbriefjes.

De vordering gericht tegen een onderneming kan onder de in het eerste lid, 1°, bepaalde voorwaarden eveneens voor de rechtbank van koophandel worden gebracht, zelfs indien de eiser geen onderneming is. Elk beding tot aanwijzing van een bevoegde rechter dat is gemaakt voor het ontstaan van het geschil is, in dat opzicht, nietig.”.

Art. 3. In artikel 574 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin worden de woorden “, zelfs wanneer partijen geen handelaar zijn,” opgeheven;

2° het 1° wordt vervangen door wat volgt :

“1° van geschillen ter zake van een vennootschap die beheerst wordt door het Wetboek van vennootschappen, evenals van geschillen die ontstaan tussen de vennoten van een dergelijke vennootschap, met uitzondering van de geschillen waarbij een van de partijen een vennootschap is die werd opgericht met het oog op de uitoefening van het beroep van advocaat, notaris of gerechtsdeurwaarder;”;

3° het 5° wordt vervangen door wat volgt :

“5° van vorderingen tot verbetering en doorhaling van inschrijvingen van ondernemingen in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, in de Kruispuntbank van Ondernemingen;”;

4° in het 9° worden de woorden “die door de wet worden geacht daden van koophandel te zijn” opgeheven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09291]

26 MARS 2014. — **Loi modifiant le Code judiciaire et la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales en vue d'attribuer dans diverses matières la compétence au juge naturel**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Nouvelles compétences du tribunal de commerce*

Art. 2. L'article 573 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 573. Le tribunal de commerce connaît en premier ressort :

1° des contestations entre entreprises, à savoir entre toutes personnes qui poursuivent de manière durable un but économique, concernant un acte accompli dans la poursuite de ce but et qui ne relèvent pas de la compétence spéciale d'autres juridictions;

2° des contestations relatives aux lettres de change et aux billets à ordre.

La demande dirigée contre une entreprise peut également être portée, aux conditions visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, devant le tribunal de commerce, même si le demandeur n'est pas une entreprise. Est, à cet égard, nulle, toute clause attributive de compétence antérieure à la naissance du litige.”.

Art. 3. A l'article 574 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase introductive, les mots “, même lorsque les parties ne sont pas commerçantes” sont abrogés;

2° le 1° est remplacé par ce qui suit :

“1° des contestations pour raison d'une société régie par le Code des sociétés, ainsi que des contestations survenant entre associés d'une telle société, à l'exception des contestations dans lesquelles l'une des parties est une société constituée en vue de l'exercice de la profession d'avocat, de notaire ou d'huissier de justice;”;

3° le 5° est remplacé par ce qui suit :

“5° des actions en rectification et en radiation des inscriptions à la Banque-carrefour des entreprises, des entreprises au sens de l'article 2, 3°, de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-carrefour des entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions;”;

4° dans le 9° les mots “, réputés commerciaux par la loi” sont abrogés.

Art. 4. In artikel 575 van hetzelfde wetboek, hersteld bij de wet van 10 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

“§ 1. De rechtbank van koophandel is bevoegd voor de vorderingen tussen ondernemingen, als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, met betrekking tot het auteursrecht, de naburige rechten en het recht van de producenten van databanken.

De vordering die is gericht tegen een onderneming door een persoon die zelf niet in die hoedanigheid handelt, kan eveneens voor de rechtbank van koophandel worden gebracht.

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 577 van hetzelfde Wetboek wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 6. In artikel 587, eerste lid, 10°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden “die worden ingesteld tegen personen die geen handelaar zijn of tegen hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen” vervangen door de woorden “die worden ingesteld tegen andere personen dan ondernemingen als bedoeld in artikel 573, 1°, of tegen hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen”.

Art. 7. In artikel 589 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 7° worden de woorden “handelaars of hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen” vervangen door de woorden “ondernemingen als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, of hun beroepsverenigingen of interprofessionele verenigingen”;

2° in het 12° wordt het woord “handelsvennootschap” vervangen door het woord “vennootschap die beheerst wordt door het Wetboek van vennootschappen”.

Art. 8. In artikel 590, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt het cijfer “573,” ingevoegd tussen het cijfer “571,” en het cijfer “574”.

Art. 9. In artikel 1338 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende :

“Deze bepalingen zijn eveneens van toepassing op elke vordering die behoort tot de bevoegdheid van de rechtbank van koophandel wanneer deze rechtbank kennis neemt van de in artikel 573 bedoelde geschillen.”.

Art. 10. In artikel 8 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties, wordt het woord “handelaars” vervangen door de woorden “ondernemingen als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek”.

HOOFDSTUK 3. — *Nieuwe bevoegdheden van de vrederechter*

Art. 11. Artikel 591 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het decreet van 16 maart 2012, wordt aangevuld met een 25°, luidende :

“25° van alle vorderingen betreffende de invordering van een geldsom die zijn ingesteld door een leverancier van elektriciteit, gas, warmte of water of door een persoon die een openbaar elektronisch communicatienetwerk, een omroeptransmissie- of omroepdienst aanbiedt tegen een natuurlijke persoon die geen onderneming is als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, omdat deze in gebreke blijft een levering van een nutsvoorziening door de hiervoor vermelde leverancier of persoon te betalen.”.

Art. 12. Artikel 628 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 mei 2007, wordt aangevuld met een 25°, luidende :

“25° de rechter van de woonplaats van de verweerder wanneer een leverancier van elektriciteit, gas, warmte of water of een persoon die een openbaar elektronisch communicatienetwerk, een omroeptransmissie- of omroepdienst aanbiedt een vordering tot betaling van een geldsom instelt tegen een natuurlijke persoon die geen onderneming is als bedoeld in artikel 573, eerste lid, 1°, omdat deze in gebreke blijft een levering van een nutsvoorziening door de hiervoor vermelde leverancier of persoon te betalen.”.

Art. 4. A l'article 575 du même Code, rétabli par la loi du 10 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

“§ 1^{er}. Le tribunal de commerce connaît des demandes entre entreprises, visées à l'article 573, alinéa 1^{er}, 1°, relatives au droit d'auteur, aux droits voisins et au droit des producteurs de bases de données.

La demande dirigée contre une entreprise par une personne qui n'agit pas elle-même en cette qualité, peut également être portée devant le tribunal de commerce.

2° le § 3 est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 577 du même Code, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 6. Dans l'article 587, alinéa 1^{er}, 10°, du même Code, inséré par la loi du 2 août 2002, les mots “qui sont dirigées contre des personnes non commerçantes ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels” sont remplacés par les mots “qui sont dirigées contre toute personne autre que des entreprises visées à l'article 573, 1°, ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels”.

Art. 7. A l'article 589 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 6 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 7°, les mots “commerçants ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels” sont remplacés par les mots “entreprises visées à l'article 573, alinéa 1^{er}, 1°, ou contre leurs groupements professionnels ou interprofessionnels”;

2° dans le 12° les mots “d'une société commerciale” sont remplacés par les mots “d'une société régie par le Code des sociétés”.

Art. 8. Dans l'article 590, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, le chiffre “573,” est inséré entre le chiffre “571,” et le chiffre “574”.

Art. 9. Dans l'article 1338 du même Code, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

“Ces dispositions s'appliquent également à toute demande de la compétence du tribunal de commerce lorsqu'il connaît des contestations visées à l'article 573.”.

Art. 10. Dans l'article 8 de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, le mot “commerçants” est remplacé par les mots “entreprises visées à l'article 573, alinéa 1^{er}, 1°, du Code judiciaire.”.

CHAPITRE 3. — *Nouvelles compétences du juge de paix*

Art. 11. L'article 591 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par le décret du 16 mars 2012, est complété par un 25° rédigé comme suit :

“25° de toutes demandes relatives au recouvrement d'une somme d'argent introduites par un fournisseur d'électricité, de gaz, de chauffage ou d'eau ou par une personne proposant un réseau public de communications électroniques, un service de radiotransmission ou de radiodiffusion et télédiffusion à l'encontre d'une personne physique qui n'est pas une entreprise visée à l'article 573, alinéa 1^{er}, 1°, du fait qu'elle reste en défaut de paiement d'une fourniture de service d'utilité publique par le fournisseur ou par la personne susvisés.”.

Art. 12. L'article 628 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 9 mai 2007, est complété par un 25° rédigé comme suit :

“25° le juge du domicile du défendeur lorsqu'un fournisseur d'électricité, de gaz, de chauffage ou d'eau ou une personne proposant un réseau public de communications électroniques, un service de radiotransmission ou de radiodiffusion et télédiffusion intente une action en paiement d'une somme d'argent à l'encontre d'une personne physique qui n'est pas une entreprise visée à l'article 573, alinéa 1^{er}, 1°, du fait qu'elle reste en défaut de paiement d'une fourniture de service d'utilité publique par le fournisseur ou par la personne susvisés.”.

HOOFDSTUK 4. — *Bijzondere bepaling*

Art. 13. In artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 maart 2012, wordt het 18° opgeheven.

HOOFDSTUK 5. — *Overgangsbepalingen*

Art. 14. Zaken die voor de inwerkingtreding van deze wet aanhangig zijn gemaakt bij een rechtscollege dat daarvoor bevoegd was krachtens de op dat ogenblik geldende bepalingen, worden verder door dat rechtscollege behandeld.

Art. 15. Verzet en derdenverzet tegen elke beslissing die voor de inwerkingtreding van deze wet is gewezen door een rechtscollege dat daarvoor bevoegd was krachtens de op de datum van deze beslissing geldende bepalingen, worden ingesteld voor datzelfde rechtscollege.

Art. 16. Hoger beroep tegen elke beslissing die voor de inwerkingtreding van deze wet is gewezen door een rechtscollege dat daarvoor bevoegd was krachtens de op de datum van deze beslissing geldende bepalingen, wordt ingesteld voor het rechtscollege dat bevoegd was om kennis te nemen van dit hoger beroep krachtens de op de datum van deze beslissing geldende bepalingen.

HOOFDSTUK 6. — *Inwerkingtreding*

Art. 17. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-3076 - 2013/2014.

Integraal Verslag : 30 januari 2014.

(*) Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 5-2465 - 2013/2014.

Handelingen van de Senaat : 27 februari en 13 maart 2014.

CHAPITRE 4. — *Disposition particulière*

Art. 13. Dans l'article 578 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 29 mars 2012, le 18° est abrogé.

CHAPITRE 5. — *Dispositions transitoires*

Art. 14. Les affaires dont était saisie, avant l'entrée en vigueur de la présente loi, la juridiction compétente en vertu des dispositions en vigueur au moment de la saisine, restent pendantes devant cette juridiction.

Art. 15. L'opposition et la tierce opposition à toute décision rendue avant l'entrée en vigueur de la présente loi par une juridiction compétente en vertu des dispositions en vigueur à la date de cette décision, sont formées devant cette juridiction.

Art. 16. L'appel de toute décision rendue avant l'entrée en vigueur de la présente loi par une juridiction compétente en vertu des dispositions en vigueur à la date de cette décision, est formé devant la juridiction compétente pour connaître de l'appel en vertu des dispositions en vigueur à la date de cette décision.

CHAPITRE 6. — *Entrée en vigueur*

Art. 17. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-3076 - 2013/2014.

Compte rendu intégral : 30 janvier 2014.

(*) Sénat (www.senate.be) :

Documents : 5-2465 - 2013/2014.

Annales du Sénat : 27 février et 13 mars 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09284]

8 MEI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 december 2006 betreffende het algemeen bestuur en de ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2006 betreffende het algemeen bestuur en de ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 1 april 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Ambtenarenzaken, gegeven op 28 maart 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 28 mars 2014;

Gelet op het protocol nr. 416 van het Sectorcomité III – Justitie, gesloten op 8 april 2014;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat een nieuwe administrateur-generaal en een nieuwe adjunct-administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat werden aangewezen door de Koning op 31 maart 2014;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09284]

8 MAI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 2006 relatif à l'administration générale et à la cellule d'appui de la Sûreté de l'Etat

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2006 relatif à l'administration générale et à la cellule d'appui de la Sûreté de l'Etat;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} avril 2014;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 28 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 mars 2014;

Vu le protocole n° 416 du comité de secteur III – Justice, conclu le 8 avril 2014;

Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'un nouvel administrateur général et un nouvel administrateur général adjoint de la Sûreté de l'Etat ont été désignés par le Roi ce 31 mars 2014;